

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ȚI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:
Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

© seriă garmoadă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori nefrancaute nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

Nr. 130.

Vineri 27 Iulie (8 Augustu)

1884.

Brașov în 26 Iulie (7 Augustu).

Trebue se revenim la cestiunea, ce am atins-o în numărul trecut, mai ales după ce ne vedem din nou insultați în modul cel mai violent și cu o manieră adevărată sursugăscă de către o foie maghiară din Clușiu.

Limbajul murdar, de care se folosesc această foie față de noi, nu merită altă întâmpinare decât disprețul nostru. Nu ne vom mai pierde der timpul polemizându c'unu diar de cultură și urbanitate așa de escuisită „patriotică,” ci vom cercă a răspunde la acușările întregi presse maghiare.

Scim că încercarea noastră va fi și de astădată zădarnică; scim că înaintea pressei maghiare nu este valabil nici unu argument, de ar fi cât de tare, decât combate principiile și purtarea ei; scim că devisa Maghiarilor în raportul lor cu Românii este ađi: „Așa voim, așa poruncim;” am citit mai eră într'unu organ al guvernului somașiu: „decă nu ve place aici, mergeți unde voiți, noi nu ve vomu reținé, der decă remâneți trebue să ve supuneți necondiționată dictatului națiunei maghiare și nu aveți voiă să fiți nemulțumiți și să cârțiți în contra ei; tóte aceste le scim și decă totu ne mai dămú ostenéla de a răspunde la acușările pressei maghiare, o facemú această numai pentru respectulú celú datorimú cetitorilorú noștri și pentru de a dá satisfacțiune consciinței publice ofensate.

Maghiarii au păcătuit și păcătuescú mereu în contra noastră și nimic nu-i póte face să se îndrepte. Una însă îi supără tare. Ii dóre că lumea din afară începe să le cunoscă păcatele și să-i arate cu degetul. Până mai anii trecuți Maghiarilor li-a fostú succesú de a seduce opiniunea publică europénă în privința adevăratelorú lorú násuințe și le-ar plăcé și acum se trecă înaintea lumii de ómeni făr' de prihană, carí ar meritá simpatia și sprijinulú tuturorú popórelorú civilisate.

Este dér lucru fórte firescú ca foile maghiare să fie înfuriate asupra noastră fiind că, luptându pentru cauza dréptă a poporului românú, contribuimú la aceea, ca lumea să afe adevăratele intențiuni ale regimului maghiarú.

Grația multú defăimașilorú „agitatori români și sași” națiunile culte ale Europei cunoscú astáđi raporturile dintre supremaștii maghiari și popórele aservite, sciu, că idealulú, de care se conduce ađi regimulú maghiarú, este maghiarizarea și că, vréndu a'lú realisá mai curéndu, elú și-a luatú refugiulú la forță.

Faptulú maghiarisării cu forță odată constatátú, Maghiarii sunt discreditáți înaintea Europei și pretinsa lorú misiune civilisátóre este trasá la îndoiélă. Eatá de unde vine că foile maghiare sunt așa de înfuriate contra aceloră, cari descoperú păcatele maghiarismului violentú.

Unulú din diarele guvernului ne muștră, pentru că ne plângemú în contra „națiunei maghiare ultra-cavaleresci și ultra-leale.” Ei bine! decă Maghiarii sunt cavaleri atátú de cumpliți, de ce ámblá cu doi bani în trei pungi și nu vorú să recunoscá mai bine cu tótá francheța păcatulú lorú. Compatrioții noștri ar trebui să știe, că în timpulú telegrafelorú și alú drumurilorú de ferú este absolutú imposibilú, ca atenta-

tele, ce ei le comitú dîlnicú în contra existenței noastre naționale, să rămână necunoscute lumii din afară. Așadar orí se aibă curagiulú de a suportá consecințele barbarismului lorú, orí se înceteze de a ne mai tiranisá.

A fi liberalú în ochii lumii și despotú la tine acasă póte merge numai până la o vreme și liberalismulú ungurescú este ađi atátú de compromisú înaintea monarhiei întregi și a străinătății, încátú suntemú dispensáți de a mai demonstrá în specialú, că regimulú maghiarú în adevérú tinde a ne maghiarisá cu forța.

Este acum la rëndulú foilorú maghiare ca să ne dovedescá, că nu există această tendință, nu însă numai cu: „așa voimú și așa poruncimú,” ci cu fapte nereturnabile. Să ne arate câte scoli a înființatú regimulú ungarú de 17 ani încóce, pentru ca poporulú românú să se instrueze în limba sa, căci sciutú este, că unu poporú numai în limba lui se póte cultiva, și cum sprijinesce elú în generalú învățaméntulú românescú; să ne arate ce măsurí a luatú pentru de a satisface trebuițele poporului român în administrația și justiția și cum a îngrijitú ca toți deregătorii și judecătorii din ținuturile locuite de Români să cunoscá bine limba română, ca să póta înțelege necazurile și dorințele poporului și să-și póta impliní chiámarea în modú mulțamitorú; să ne arate c'unu cuvéntú totú ce a făcutú regimulú maghiarú pentru binele și prosperarea poporului românú.

Atunci vomú pune într'o cumpénă faptele bune și într'alta faptele rele ale stăpânirii maghiare și decă faptele bune vorú precumpeni vomú recunósce, că amú fostú în mare rătăcire cândú ne-amú plânsú în contra asuprirei maghiare. Decă însă nu ne potú dá doveđile cerute, foile maghiare să aibă celú puținú atáta respectú de nenorocirea unui poporú, ca se nu-i iea în nume de réu, că strigá cândú este lovitú și insultatú.

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alú „Gaz. Trans.”)

Pesta, 7 Augustu. — Linia căii ferate de statú austriace Tapolcsany-Belicz se va predá comunicațiunii la 1 Septembrie.

Toulon, 7 Augustu. — De alaltaeri dimineța au fostú 4, în Marsilia 8, în Arles 2 morți de coleră.

Versailles, 7 Augustu. — Comisiunea congresului a primitú amendamentulú lui Andrieux, după care претендții la tronú sunt eschiși dela preșidenția republicei.

Paris, 7 Augustu. — Ministrulú-președinte francesú din Hue, capitala Anemului, a primitú instrucțiunea, ca pe noulú rege să'lú recunoscá numai în casulú, când va recunósce și elú tóte clausele tractatului.

Iși, — împératulú germanú a prânditú la 3 óre în vila imperială. La prândulú de galá a luatú parte și archiducesa Valeria.

Bruxela. — După ședința camerei în care s'a desbátutú legátura diplomatică cu curia papalá, deputații ultramontani au fostú fluerați de mulțimea poporului. S'au făcutú mai multe ares-tări.

CRONICA ȚILEI.

M. Sa împératulú și regele a adresatú comitelui Kalnoky urmátóreá scrisóre: „Scumpe comite Kalnoky! În înțelegere cu amédoi ministri mei președinți, voiescú,

ca în statutele ordinelorú mele: »St. Stefanú,« »Leopoldú« și »Coróna de ferú« să se desființeze acele hotărri, care légă cu singuraticile grade ale ordinelorú pretențiunea de a fi înălțatú la unu titlu séu la demnitatea de consilierú secretú. Prin urmare, capitolulú VII din statutele ordinului »St. Stefanú,« § 23 din statutele ordinului »Leopoldú,« în fine § 21 din statutele ordinului »Coróna de ferú« se vorú șterge pe viitorú. În privința această veți lua dispozițiunile necesare și ve facú cunoscutú, că voui avisá despre această și pe cancelarii acestorú ordine ale mele.»

Dómnele maghiare din Aradú au de gândú să înființeze unu diarú, care să fie redactatú numai de dame. Diarulú va fi politicú, dar se va ocupá și cu arta bu-cătării.

Poliția din Aradú a pusú mâna pe doi înșelători, înșelătorii își procuraserá documente provédute cu sigile false și își adunau daruri filantropice. Pe unulú îlú chiamá Silbermann Samuel, pe celálatú Schlesinger Victor; unde nu căpétai; — luau.

Partida independentă croată va scóte dela 1 Septembrie unu organú intitulatú »Diarulú sud-slavicú.« Redactorul va fi numitú Derencin.

În Fiume a apărutú unu diarú intitulatú »Litoralulú maghiarú« (A magyar tengermellék). Diarulú e scrisú în 3 limbi: maghiară, italiană și germană. Limba germană i se pare diarulú »Egyetértés« puținú justificatá în diarulú poliglotú, sub cuvéntú că în Fiume nimenea nu pricepe (?) limba germană.

Librăria și depositulú de hártia din Clușiu ale jidovului M. Schönfeld, în Țilele trecute la 10 óre séra, s'au aprinsú și a arsú tótá marfa. Jidanulú e asiguratú cu 5000 fl. Numai de câtú s'au începutú a se face cercetări din partea organelorú poliției. Să nu fie cauza focului »Geschäftulú?«

În ședința dela 4 Augustu a dietei din Bucovina s'au alesú în comitetulú administrativú alú țerii: Voinarovicí, Renney, Szimonovicí în loculú archimandritului Călinescu, Nicolau Mustață în loculú naționalului Lupulú. Da suplenți s'au alesú Alth, Flondor, Marin și Keschman.

Numérulú viilorú din Dealu-Mare, districtulú Prahovei, atacate de filoxerá se urcă la 175. — Guvernulú și-a procuratú substanțele necesare pentru distrugerea vițelorú uscate și tratarea celorú bolnave și le-a pusú la dispoziția proprietarilorú de vii. Românulú Țice, că dintre proprietarii de vii din podgoria atacată, numai unulú a consimțitú, până acuma să aplice măsurile și s'a pusú pe lucru. Ceilalți refúsá de a face ceva!

»L'Indép. Roum.« ne spune, că d. Maiorescu a plecatú în misiune în străinătate. Se Țice că acuma se aflá la prințulú Antonú de Hohenzollern. Mai înainte d'a se întórce în țérá, d. Maiorescu se va oprí 2—3 Țile la Berlinú. La întórcere se asigurá, că va fi numitú administratorú alú domeniului Corónei.

»Democratulú« ne spune că dela 20 Iulie circulațiunea cu birjele, între Comarnicú și Sinaia, a încetatú. Trenulú de persóne, plecândú dela gara Ploescí, trece în susú dela gara Comarnicú până la tunelulú celú micú, și de aci călătorii mergú pe josú o distanță órecare, trecéndu riulú pe o punte provisorie, peste care bagajele se transportá cu nisce vagonete, ér de aci înainte unu trenú venitú dela Sinaia face transportulú. Acestú schimbú de mișcare se face și cu călătorii ce vinú din susú. Ér până la restabilirea liniei are să mai trecá câtva timpú, decă în acestú intervalú, alte viiturí de ape nu-o vorú strică din nou.

Alteța Sa ducele de Nassau, unchiulú Maiestății Sale reginei, va sosi în săptămána viitóre la castelulú Peleşului de la Sinaia,

Teatrulú naționalú din Bucuresci se va ilumina de sigurú cu lumina electrică. Unu creditú de 71,018 fr. s'a

deschisă spre acestu scopu ministeriului instrucțiunii publice.

*

De erî a începutu a funcționa la oficiulu telegraficulu din Bucuresci aparatulu Hughes pentru comunicația cu Pesta. Prin acestu aparatu se potu expediă până la 100 telegrame pe oră. Elu mai are asupra aparatului Morse, întrebuintat până acuma, și avantajulu că dă telegramele imprimate.

*

In Belgradu se facu pregătiri pentru primirea regelui României, Carol; punctele principale ale programei, care încă nu e stabilită definitiv, voru fi: Salutarea sârbătorască a ospelui regescu, unu prânđu de gală, vizitarea fortăreții și a Topciderului, o revistă de trupe, artificii și unu balu.

*

La băile din Gastein a muritu în etate de 56 de ani prințul George Carageorgievici, în urma unei bole de plumăni. Cadavrulu va fi adusă la Viena.

*

S'a lățitu vestea, că fiica principelui din Muntenegru, princessa Milica, se va logodi cu principele Bulgariei. Mrg. Post* die, că aici a jucat rolul și influința rusescă, care în totu casulu are însemnătate politică.

*

S'a oferitu de o damă suma de 100,000 mărci universității din Heidelberg, decă ar voi să primescă la studiu și femeii. Senatul universitaru însă a refuzat darulu

*

Fitzmaurice a făcutu în parlamentulu englesu următoarea declarațiune: Este îndoiostu că edictulu datu în România contra evreilor cu comerțu ambulantu s'ă în contradicere cu articolulu 44 alu congresului dela Berlinu. Intru câtu este adevăratu, că evreii sunt constrinși a părăsi România, guvernulu se va informa.

UNGURII ȘI ROMÂNII.

Sub acestu titlu „La France“ publică următorulu articulu, subscrisu de L. Hugonnet:

Două pericole amenință Europa orientală: slavismulu și germanismulu, a căroru apropiere neașteptată a cauzat ore-care nelinise în sinulu celor două națiuni, care, din timpul disparițiunei Poloniei, formeză antegarda civilizațiunii.

Ungurii și Români simtă necesitatea de a se uni, der cu tôte acestea ele se codescu. Presa din Bucuresci nu pôte ignora, că trei provincii românesce: Bucovina*, Transilvania și Bănatulu sunt încă înlanțuite în monarhia ungară, și ea, presa, se intrăbă, că ore „România irredentă“ nu trebuie să aștepte emanciparea sa de către Rusia?

Purtarea Rușilor în cestiunea Basarabiei trebuie să arate Românilor, că ei n'au nimic de speratu din această parte, căci ei sunt unu obstacol pentru unirea Slavilor din nordu și din sudu și slavismulu nu dorește decătu disparițiunea acestor „despărțitori ai Slavilor.“

După părerea mea, unirea Ungurilor și a Românilor cu Slavii din sudu, spre a ajunge să formeze în viitoru o confederațiune ca cea a Elveției, este singura rezolvare științifică a problemei, și eu amu propus o acăta, sunt mai multu de de cece ani, intr'o narațiune a călătoriei mele în România!

Pulszky ne spunea în anulul trecut: „Mica noastră țară n'are decătu șese milioane de locuitori.“ Dar nici pe acestia nu-i are, căci decănd etnologia a intratu în politică, se scie foarte bine, că Maghiarii suntu celū multu cincī milioane, pe când din contră rasa română se ridică la aprăpe unspredece milioane.

Ungurii recunoscū ađi, că ei sunt turci catolici. Ei posedū calitățile și defectele Turcilor. Ei, ca și aceștia, au respectatū comunitățile slave și latine, ei n'au reușitū nici odată a le unifica. Principalulū obstacolū eră chiar limba lorū, care e din aceeași familiă ca și a Osmanliilor, adecă aglutinată, pe când Slavii și Români au limbă cu flexiune.

A fostu unu timpū, când Ungurii își făceū studiile în limba latină. Klapka a fostu instruitū în modulū acesta. Pentru-ce se nu fi continuatū și se fi alesū una din cele două limbi: francesă seu italiană? Acăta e adoptată în marina austriacă și în consulatele din Levantū. Ea domnesce pe litoralul Adriaticei.

E absolutu necesarū, ca poporele, a căroru existență este deopotrivă amenințată, să ajungă a posedo o limbă comună, fără care nici odată nu se vorū pute înțelege.

Limba francesă este foarte răspândită în aceste ținuturi**, dar, precum dăceu cu durere Polonesii, Franța e pré departe! Cu tôte acestea noi suntemū iubiti, dar speranța în noi se perde, căci în diferite împrejurări amū doveditū o ignoranță de necredutū.

Decă în 1849 amū fi avutū o diplomațiă, ea ar fi pututū salvă republicile Ungariei și României, fără să dea o împuscătură de tunu. Patrioții unguri au fostū înfrânți, fiind că unu corpū de armată de 30,000 de Austriaci, retrasū pe teritoriulu românū, n'a fostū desarmatū și internatū, ci a cantonatū în Carpați, pentru că se revie să atace în spate pe Unguri, pe când Rușii îi amenințau în față. Maghiarii au fostū luați între două focuri. Atuncī ne-ar fi fostū ușorū să obținemū din par-

*) Bucovina se ține de Austria și nu de Ungaria.

**) In Ungaria, afară de câțiva magnați, și pré puțin literați, nu o cunoscū mai nimenea.

tea Tunciei desarmarea acestu corpū austriacă. Comisarulu turcescu din România favorisă foarte multu revoluțiunea, pe care comisarulu rusu se silea să o înăbușescă.

In 1859 Napoleon III. n'a vrutū să scie de Unguri pe cari i-ar fi pututū emancipa, fără să se aștepte victoriele Prusiei din 1866. Dela acăta epocă, unii omeni politici francesi n'au încetatū de a crede în posibilitatea unei alianțe austriace cu noi. Dar se trecea cu vederea că originea dualismului se află în înfrângerea Austriei de către Prusia și că răsburarea Austriei are să fiă funastă Maghiarilor. Iată pentru ce acestia, cu tôte simpatia lorū pentru Franța, nu potū lua parte într'unu conflictū de acăta natură. Ar fi necesarū, ca cestiunea să fiă pusă atfelu.

Poporulū parisianū, cu instinctulū său, vedea mai clarū, în 1848, decătu toți omenii nostri de statū. Elū simția că salvarea republicei și a țării depinde de emanciparea tuturorū poporelorū Europei; și elū răspundea prin strigătulū său de: „Să trăiască Polonia!“ la circulara de necredutū a lui Lamartine, care în locū să încurageze poporele, indemnă pe regi să stea neutri. In acea ți Franța a făcutū unu faimentū rușinosū, pe când, cu mai puțină ignoranță geografică, amū fi evitatū cele cincī răsboie mari, care dela acăta epocă au devastatū Europa.

Arătū acestu punctū de vedere d-nei Adam, vighoroasă ambasadore „in partibus,“ care se silește a păstră Franciei amicii, pe care, de de cece ani, diplomații oficiali le facū să le perdemū.

Astfelū noi amū favorisatū, fără vre-unu folosū, întreprinderile panslavismului în Orientū, pe când ne-ar fi fostū ușorū de-a evita răsboiulū din 1877. In congresulū din Berlinū amū fi pututū împedecă de a sacrifică pe amicii nostri: pe Români și pe Albanesi.

Am fi pututū anexa în pace Tunisulū, fără să dămū expedițiunei nostre aparința unui atacū îndreptatū în contra Italiei și fără să tolerămū, ca presa oficiosă să insulte în fiecare ți pe Italieni, vechii nostri tovarăși de arme. In fine ce necesitate eră, să permitemū, ca o mână de financiarī să vëndă Englesilorū poporulū egiptenū, care ne iubea și ne iubescă încă?

Adeseori e mai puținū dificilū de a-și face cineva datoria sa, decătu a o cunoscē. Adevăratulū patriotismū nu constă în a linguși prejudițiile unei națiuni, căci lingușitorii perdū poporele totū așa de bine ca și regii. Credū că e mai folositorū a spune adevărulū țării mele și amicilorū săi.

„L'Indépendance roumaine,“ după ce mulțămescē d-lui L. Hugonnet, că se interesază de Români, observă că unii scriitori francesi comitū o erore, durerosă pentru Români, cândū îi punū pe unu piciorū egalū cu Ungurii. Scriitorii francesi, cari vorbescū uneori cu entusiasmū despre „cavalerescă națiune maghiară,“ nu se interesază să scie, decă în aceste ținuturi mai sunt și alte popore, care merită și mai multu interesulū unui Francei. Causa e că Francesii nu cunoscū bine pe Ungurii, decătu după reclamele ce-și facū. Pe când Români sunt unu poporū aprăpe francesū prin sânge, temperamentū, educațiune, moravuri etc, Ungurii n'au nici cea mai mică asemănare cu nobila națiune francesă, pentru că ei sugrumă mai multe milioane de frați de ai Francesilor. „L'Indépendance roumaine“ încă recomandă d-nei Adam acestu punctū de vedere și o rōgă atātū pe dēnsa, câtū și pe d. L. Hugonnet și pe toți publicistii francesi, să se intereseze a cunoscē situațiunea și suferințele Românilorū din regatulū St. Stefanū și să denunțe Europei civilisate intoleranța Ungurilorū. Observațiunile și le încheiă numitulū ȋiarū astfelū:

Amū vrē și noi să putemū propagă și recomandă alianță ungaro-română, dar „bunii nostri amici Ungurii“ ne facū acestu pasū din ți în ți totū mai imposibilū.

Să începă a fi mai drepti, mai umani, și atuncī noi vomū fi cei dintăi cari le vomū întinde mână.

CONFERINȚA DIN LONDRA JUDECATĂ DE ȌIARELE GERMANE.

O telegramă din Berlinū către „Pester Loyd“ comunică următoarele:

Tôte foile berlineșe vorbescū despre nimicirea conferinței din Londra cu satisfacțiune. „Berliner Tagblatt“ își bate jocū de bătrânulū Gladstone peste măsură. Mai fără esemplu este însă grozavulū atacū alū ȋiarului „Norddeutsche Allg. Zeitg.“, care recunoscē pe față, că Germania și Franța au lucratū mână în mână în conferința din Londra și declară interesele ambelorū state față de Anglia de identice. Lui „Times“ i se pare, că suntū pe lume seu numai interese englesesci seu nurai franjusesci. Celorlalte națiuni puse față în față cu aceste două, cari se află la culmea civilizațiunei, nu li-se recunoscē dreptulū de a se îngriji de interesele lorū proprii. Ele au numai să se alipescă de una din amēndoue puterile occidentale, și ajungū numai indirectū la valōre. Anglia nu numai și-a îndreptatū privirile spre Germania, ca să apese asupra Franciei, ci acăta dorință a Angliei s'a exprimatū și față cu Austro-Ungaria, Italia și Rusia deopotrivă. Anglia desigurū a așteptatū, că numitele puteri mari își vorū ține de onōre, a scōte castanele englezesci din foculū francesū, totuși nici una din cele patru puteri mari n'a aretatū înclinațiune

spre așa ceva: Rusia, Austro-Ungaria, Italia totū așa de puținū, ca și Germania; nici una din acestea n'a aflatū, că este în interesulū lorū, a asupri pe Franța pentru interesele Angliei; mai puținū s'a pututū așteptă acăta însă dela Germania, pe care „Times“ o acusă de ani întregi, că a avutū și are intențiunī ostile față cu Anglia. Organulū principalū englesescū întărită în continuu pe Franța contra Germaniei; din norocire însă elū află totū atāta de puținū credēmētū în Parisū, ca și în Berlinū. Nepracticele ațitări englesesci au urmăritū într'adeverū scopulū, să nimicescă Germanilorū din Berlinū crednța de mai înainte în bunăvoia Englesilorū și să agerescū privirea politică a opiniei publice din Germania.

ANGLIA, FRANȚA ȘI PRINȚULŪ BISMARCK.

Despre atitudinea Germaniei la conferința egiptenă scrie corespondentulū ȋiarului „Times“ următoarele:

„Care este, ȋice elū, adevăratulū motivū, care împinge pe prințulū de Bismarck să sprijinescă propunerile Franciei mai multū decătu ale Angliei? Pōte că, după părerea cancelarului, interesele Germanii să fie identice cu ale Franței, în ceea ce privescē finacele egiptene; pōte că, abstracțiune făcēndū de interesele creditorilor germani, conferința procură prințulū de Bismarck o minunată ocașiune, ca să-și atragă bunele grații ale Franței fără să intre în opozițiune directă cu Anglia.

„Dar se mai pōte face și altă ipotesă. Cancelarul germanū, sprijinindū pretențiunile Franciei, nu jōcă ore mai multū joculū Angliei? Prințulū de Bismarck a fostū tot'dauna de părere — și a și declaratū lordului Salisbury la congresulū din Berlinū — că în interesulū păcii europene, Egiptulū va trebui să cađă mai curēndū seu mai târđiu în puterea Angliei precum peninsula balcanică trebuie să fie privită ca o moștenire eventuală, ce are să se împărțescă între Rusia și Austria.

„De aceea cancelarul germanū a și desaprobātū în tot'dauna controlulū anglo-francesū în Egiptū temēndu-se ca nu cumva din acțiunea comună a acelorū două puteri occidentale pe malurile Nilului să resulte nisce complicațiuni d'o potrivă cu acele ce au produsū ocupațiunea austro-prusiană în Șlesvig-Holstein. In fine prințulū de Bismarck este de părere că haosulū financiarū alū Egiptului nu se va putē imprăștia printr'o conferință europeană, și că elū va dura pe câtū timpū Anglia nu va avē mânăle libere în Egiptū și nu va putē să lucreze pe propria ei răspundere, fără să se îngrijescă de intervenirea altorū puteri.“

MANIFESTULŪ PRINȚULUI JÉRÔME NAPOLEON.

Prințulū Jérôme Napoleon a adresatū membrilorū congresului următorulū manifestū:

D-vōstră vē întruniți în adunarea națională și lucrăți ca putere constituantă. Adresându-mē către d-v. imi exercitezū dreptulū meu de cetățenū. Acestu dreptū l'amū plătitū cu exilū și închisōre. Aducerea aminte de acăta măsură arbitrară și de aceste acte violente nu mē împedecă a-mi împlini datoria. Eu lasū pe sēma pretenzițiilor, cari punū dreptulū lorū mai presusū de suveranitatea poporului, uneltirile ascunse și alianțele echi-voce. Decă aceștia tacū, ei sciu pentru ce facū acăta. Napoleon nu pōte află ascultare la aceea, cari le urmēză, seu la aceia, cari le servescū. Eu apelezū la democrați, la patrioți, la bonapartiști și la adevărații republicani, la toți apărătorii revoluțiunei. Pe când d-vōstră aplicați puterea constituantă la unele reforme ilusorice, continuați totodată a usurpă adunarea din 1871, contra căreia ați protestatū unanimū, confirmați constituțiunea, care are să mulțămescă nascerea sa unei intrigi, a cărei țintă a fostū restaurațiunea regalistă; d-vōstră confirmați noulū sistemū, care nu e nici monarhicū nici republicanū, care vatēmă principiile d-vōstră și abia duce de ađi pe mână. Renunțați la tôte tradițiunile d-vōstră și vē certăți pentru subtilitățile unei proceduri copilăresci. D-vōstră nu sunteți de scusatū. Țēra suferē, rēulū cresce, afacerile se poticnescū, dificitulū se măresce situațiunea esternă e plină întunecată și periclitată, și lumea se intrăbă, încātrū mergemū? Stāndū întrebarea astfelū, răspunsulū e, a runca-te însuși în periculū, apuca-te de aventuri. Descuragiarea și trāndăvia suntū cei mai siguri factori, cari promovēză reacțiunea.

Când vē sparie acăta neliniște și voiți să delăturați neînțelegerile ce ne consumă, atuncī apelați la cetățenii cei buni. In tôte partidele se găscē mulți de aceia, cari vorū da uitării aceste neînțelegeri și împreună cu acestea veți căutā acea constituțiune, ce i se cuvine democrației noastre. E in fine timpulū, să gāndiți la țēră. Adresați-vē către țēră, decă nu directū, cereți celū puținū alegerea de mandatarī speciali, și decretați întrunirea unei constituante. Acăta numai singură pōte esecutā reformele necesare, și decă sufragiulū universalū a con-

firmată lucrarea d-vastră, cine ar cuteza să refuze sprijinul său unui guvern eşit din voinţa poporului? O, de v'arū pētrunde iubirea de patriă; redaţi poporului exercitiulū suveranităţii sale. Acesta e dreptulū său şi va fi puterea sa, şi numai atunci veţi reafila marea naţiune.

NAPOLEON.

ALUNGAREA RUŞILORU DIN BERLIN.

Cu privire la măsurile luate de poliţia din Berlin împotriva Ruşilor de acolo, diarele ruse nu se exprimă într'un chip aprobător. Şi la ele au provocat aceste măsuri orecare indignaţiune şi nu e fără cale dar să vedem ce dicu ele.

Diarulū, ce apare în Petersburg „Herold“ dice, că această prigonire a supuşilorū muscali se face, pentru a încordă relaţiunile între Germania şi Rusia, întemeiându-se şi pe împrejurarea, că numai Ruşii sunt prigoniţi, în vreme ce pe Austriaci, Italiani, Francesi, Englesi, Americani ş. a. nici capulū nu fi dōre de ce face poliţia berlinesă. Numita fōie mai spune că în unele cercuri ale societăţii se speră, că principiile Bismarck va întorcer pe preşedintele poliţiei între graniţele, până la cari se întinde puterea lui, tocmai așa cum a şciutū mai acum câţi-va ani se demisioneze pe unū căpitanū alū unei corvete de rēboiu, fiind că făcuse nisece încurcături internaţionale pe ţermurii Spaniei. O cauză convingetōre pentru justificarea acestorū mēsurī, „Herold“ nu găsesce şi-apoi dice, că de ar fi făcutū poliţia din Petersburg cu cei vr'ō 12,000 Germani de acolo, ce face poliţia din Berlin cu Ruşii, ai fi pututū să aştepti la declamări despre sēlbătăcia, barbaria şi brutalitatea rusescă“ şi Ddeu mai scie ce. Germania ar fi socotitū o astfelu de întēmplare dreptū o ofensă. Nu pōte pricepe în sfirşitū diarulū rusescū, cum de se pōte da atāta putere unui simplu capū de poliţia, încātū se i se permită a comite fapte şi-a luā mēsurī provocatorice pentru Rusia, a cărei prietiniā cu Germania este așa de strinsă.

Cu mai pronunţată mânia şi indignare vorbesce diarulū lui Komaroff:

„Nu este cu putinţă a desaproba de ajunsū ce se petrece acum în Berlin. Chiar şi în vremile, în cari statulū rusescū erā atātū de micū, încātū nu ajungea cu hotarēle sale, decātū până la Smolensk şi Nişny-Novgorod, supuşii lui nu au fostū surghiuniţi de nicāiri cu o astfelu de cruşime. Din vremile lui Petru I. nimeni nu s'a jucatū cu atāta uşurinţă cu numele rusescū şi cu onōrea unui supusū rusū.“

„Nu amū dice nimicū, decā mēsurile, fie chiar şi mai crude şi mai nebunesci, ce le iā poliţia germanā împotriva supuşilorū ruşi, s'arū întinde şi asupra supuşilorū celorlalte state. Atunci ar putē alunga pe toţi străinii sub cuvēntū, că sunt vagabunū, sēu nihilisti ş. a. şi lumea ar dice: Asta'i o tērā neospitalieră, pe care nu trebuie sē o mai visitāmū. De vreme ce însă această brutalā procedurā se îndreptā numai împotriva supuşilorū ruşi, unū statū mare nu pōte sē lase sē trecā o astfelu de întēmplare fără a lua sēmā de densa.“

„Cu mai mare dreptū amū putē alungā noi pe toţi străinii de origine germanā, cari nu s'au aşedatū numai în Rusia, ci au apucatū dela începutū şi totdeuna pe calea »inzigelorū interne.« Noi nu numai că nu amū făcutū acēstā, ci le-amū făcutū lovū supuşilorū germani la multe întreprinderi private, societăţi de căi ferate şi chiar şi la posturile de statū. Sēu din pricina acēstā se pōrtā Germania cătrā supuşii ruşi de înaltā poziţiune în chipulū arātātū, cum s'ar purā adecā şi cătrā unū ūiganū fără casā, fără masā şi necunoscutū de nime? ... De bună sēmā nu va lipsi o rezolvare repede a acestei cestiuni.“

ARESTĂRI ÎN VARŞOVIA.

După cum spunū diarele din Cracovia, în Varşovia domnesce o mare panică, în urma numeroselor arestări ce se facū mereu. „Reforma“ raportēză: că Mercuri s'era a sositū din Moscva unū agentū poliţienescū insoţitū de alţi câţi-va poliţai, intrară într'o grădină situată în suburbia »Lumea-nouă,« ca să pândescā trei nihilisti. Aceştia, cum observară pe poliţai, doi din ei fugirā, er alū treilea trase cu revolverulū asupra nāvāitorului agentū şi îl rāni greu. Comisarulū poliţiei însă, care încă însoţitū pe agentū şi asupra căruia încă trāsese nihilistulū cu revolverulū, isbuti sē-lū rāniascā la mână cu o saşă şi numai așa nihilistulū a pututū fi prinsū şi condusū împreună cu agentulū rānitū. atentatorulū trebuie sē fi unū revoluţionarū periculosū, numele sēu până acum nu s'a menţionatū. Iar ceilalţi doi nihilisti n'au pututū fi prinsū acum.

care a fostū arestatū, fū pusū în libertate pentru o garanţiā însemnatā, dar s'a suspendatū din funcţiunea sa.

REUNIUNEA PENTRU AJUTORAREA VĒDUVELORŪ.

Comitetulū reuniunei dōmnelorū romāne pentru ajutorarea vĒduvelorū scāpātate gr. or. din Braşovū şi Săcelele are onōre a publicā numele membrorū fundātōre, ajutatōte şi active, precum şi sumele de bani încurse, care prin acēstā şi în publicitate sē chiteeā cu mulţāmītā. Braşovū, în 18 Iuliu 1884.

Comitetulū
prin St. Iosifū, secretarū.

LISTA Nr. I.

Membre fundātōre cu câte 25 fl. odatā pentru totdeuna: D-le Susana A. Mureşianu, Maria G. Stānescu, Octavia M. Stānescu, Hareti Stānescu, Elena A. Popovici, Maria Diamandi Manole. Suma totalā 150 fl.

Membri sprijinitori: D-nu Const. I. Poppasu 25 fl., I. H. Navrea 5 fl., Ioanū Muntēnū comers. 3 fl., Iosifū Baracū prot. 3 fl., D-na Marina M. Mandragiu din Cāmpina 3 fl., D-lū Dr jur. T. Nica din Bucuresci 3 fl. Suma 42 fl.

Membre active pe cincī ani: D-nele Maria G. Bariţi 5 fl., Victoria C. Iuga 5 fl., Maria Munteanu 5 fl., Marina Dragon Pulpaşū 5 fl., P. T. Pernea 5 fl. Suma 25 fl.

Membre active: D-nele Elena Th. Mantsu 1 fl., Maria C. Hovsepianū 1 fl., Ana Petrescu 1 fl., Maria Pr. Pascu 2 fl., Eugenia Pascu 1 fl., Elena I. Mantsu 1 fl., Maria Christu 1 fl., Hgnes Duşoiu 2 fl., Maria N. Duşoiu 2 fl., Maria H. Ciurcu 1 fl., Zoe M. Dima 1 fl., Elena P. Dima 1 fl., Sofia Sēniūtā 1 fl., Sofia Dimitriu 1 fl., Polixena Ilasievici 1 fl., Salomia Baboianu 1 fl., Cornelia Mārgineanu 2 fl., Zinca Iugurli 2 fl., Stānica Iarca 1 fl., Marina Russu 1 fl., Maria D. Furnicā 1 fl., Paraschiva Iosifū 1., Carolina Nicolau 1 fl., Reveica Găitānariu 1 fl., Zinca I. Stinghe 1 fl., Maria L. Nastasi 1 fl., Maria Constantinides 1., Eleftera Zlatcu 1 fl., Carolina Lengerū 2 fl., Elena N. Orghidanū 1 fl., Elena Bidu 1 fl., Ana G. Brezanu 1 fl., Rosalia Piltia 1 fl., Maria G. Navrea 1 fl., Sultana Bidu 1 fl., Elena G. Russu 1., Ecaterina Popovici 1 fl., Elisa Mureşianū 1 fl., Maria Prişcu 2 fl., Catinca Prişcu 2 fl., Zoe Petricū 1 fl., Filotea Glodarū 1 fl., Efrosina R. Panţu 1 fl., Paraschiva Ch. Olteanū 1 fl., Elena Lupanū 1 fl., Maria Belu 1 fl., Filotea Budiu 2 fl., Dina I. Manole 2 fl., Emilia A. onū 1 fl., Teoni Ch. Navrea 1 fl., Maria D. Stinghe 1 fl., Elena Pascu 1 fl., Alexandrina Moldovanū 1 fl., Elena Sfetea 1 fl., Elena Aresta 1 fl., Elena Dancea 2 fl., Reveica Zernoveanu 2 fl., Paraschiva Gāmulea 1 fl., Paraschiva Calianū 1 fl., Elena Iliescu 2 fl., Paraschiva N. Navrea 1 fl., Iustina G. Stinghe 1 fl., Ecaterina G. Stinghe 1 fl., Elena Stinghe 1 fl., Reveica Mitocū 1 fl., Elena Presmearanū 1 fl., Ana Panţu 2 fl., Teresia Popū 1 fl., Maria Bacicū 1 fl., Maria Lupanū 1 fl., Marina Bacicū 1 fl., Paraschiva Zamfirū 1 fl., Marina Furnicā 1 fl., P. Neguşū 2 fl., Stanca Moroianū 1 fl., Paraschiva G. Ciofleci 1 fl., M. Mălaiu 2 fl., Reveica Muscă 1 fl., Reveica Neguţū 1 fl., Maria C. Rîşnoveanu 1 fl., Maria St. Stinghe 1 fl., Iudita Vătāşanū 1 fl., Paraschiva G. Dărdescu 1 fl., Maria Grindu 1 fl., Maria Butnar 1 fl., Frosina Căpăţinā 1 fl., Reveica S. Pulpaşiu 1 fl., Maria Climenescu Bānciā 2 fl., Carolina D. Constantinū 2 fl., Paraschiva Ucenescu 1 fl., Paraschiva Peligradū 1 fl., Reveica St. Găitanū 1 fl., Efrosina I. Popescu 1 fl., Virginia I. Bōmbēnū 1 fl., Maria Pitişū 1 fl., Elena Voina 1 fl., Maria Colibanū 1 fl., Suma 114 fl.

DIVERSE.

Grevā în Budapesta. — Lucrătorii şi instalatorii de gazū şi apeducte ţinurā Dumineca trecutā în Budapesta o adunare, în care s'au consultatū despre diferenţele existente între ei şi măiestrii lorū. Diferenţa principalā constā în neîntrerupta ocupaţiune de la 6 ore dimineţa până la 7 ore sēra, ore de lucru pe care măiestrii voiau sē le ţiā şi în viitorū. Adunarea unanimū a luatū hotārērea, ca lucrulū sē se începā numai de la 7 ore dimineţa şi sē dureze până la 7 ore sēra, şi a însărcinatū unū comitetū, sē comunice acēstā hotārēre societăţii; în casū cândū acēstā nu le va face concesiunea cerutā, lucrătorii abdicū la posturile lorū.

Împēratulū şi împārţitorulū de scrisorī. — Împārţitorulū de scrisorī Müller, de la oficiulū postalū din Alsergrund, a predatū unui pungaşū în Hotelū »Union« trei asignaţiuni postale în preţū de 500 fl. cari a fostū avisatū oficiosū sē-i restituē. Müller, care mai nainte fusese trāmbitaşū la husari, şi mai târziu diriginte alū muziceii reuniunei veteranului militarū baronū Filipovici a făcutū recursū contra sentinţei, în urma acestui recursū a plătitū 250 fl. odatā şi 5 fl. i s'au detrasū pe fie-care lunā din lēfā. Bātrēnulū Müller, care servise statulū aprōpe 43 de ani, în 29 Maiū fū primitū în audienţă la împēratulū, cere ii promise a ordonā investigaţiune. Controlorulū supremū alū postei din Alsergrund, Ignatiu Ulbrich, în Vinerea trecutā încunosciinţă pe bātrēnulū Müller, că e scāpatā do platā, îi imēnnā decretulū, prin care împēratulū sēu la eliberatū de ori şi ce solvire. Cu lacrāmile în ochi mulţāmi bētrēnulū husarū şi împārţitorū de scrisorī superiorului sēu pentru graţia împārătēscā.

Unū actū de pietate. — Din procesulū omoritorilorū Hugo Schenk şi consoţilorū sēi e cunoscutū faptulū, că acēstā bandā de tālharī între altele a avutū pla-

nulū sē omōre şi pe domnişōra Hedviga de Malfatti. Acēsta de bucuriā, că a scāpatū de atentatū, a ridicatū lângā vila sa, lēngā Kūnigberg în Hiezing, o capelā spre aducere aminte.

O salvatōre curāgiōsā. — În baia cea mare de riu din Szobolcs în Ungaria, care are douē despārţēmintē, fōrte departe unele de altele, pentru dame şi bărbaţi, doi tineri îndrāsneţi au trecutū preste graniţele prescise şi se apropiau inotāndū de baia damelorū. Damele, deşi cam māniōse, deodată s'au spēriatū, vĒdēndū, că unulū din inotātōri obosindu-se căduse într'o vāltōre şi erā în pericolū sē se innece. Elū strigā desperatū după ajutorū, care dela bărbaţi ar fi venitū prea târziu, cândū tēnera soţiā a unui profesorū de gimnasiu, d-na Kopcsai, neconsiderāndū nici toaleta sa şi nici pericolulū, în care se aflā, sārī cu curagiū peste scāndurile despārţitōre şi scōse pe nenorocitulū, eare işī mai perduse consciinţa, din gura morţii.

O partiā de tarocū în trenū. — Trei călētōri jucau de trecere de vreme într'unū cupeu tarocū. Tocmai împārţise unulū dintre dēnsii cărţi şi celāltū cumpērase trei cărţi — cum e joculū — cândū intrā conductorulū nēcājitū în cupeu şi le cere cărţile de drumū. Celū ce cumpere acele trei cărţi cređēndū că conductorulū vrea sē facā numai o glumā, i-a datū acele trei cărţi; er conductorulū, fără de a se mai gāndi, le marcheazā cu cleştele. Jucātōrii amuţirā pentru unū momentū. După ce şi-au venitū însă în fire, căutarā pe conductorū se le marcheze şi celelalte cărţi, ca sē-şi pōtā continua joculū.

Concertū de bucātāriā. — În America concertele de piano încă şi-au perdutū puterea, care o avēu mai înainte. Darā »concertulū de bucātāriā« este nou şi toţi vorbescū despre elū. O d-şōrā din Scoţia, anume Dodd l'a adusū în modā, şi dreptū vorbindū nu a adusū ceva rēu. Mai întâiu făcū o carte de bucātāriā, care nu lasā nimicū de doritū în ce privesce o gātire peacticā, efinā şi repede. Aşa d. e. acēstā carte conţine diferite recete, după cari cu douēzeci şi cincī de »cents,« se pōte pregătī unū prānţū indestulitorū pentru şēse persōne. Şi nu e lucru de glumā. D-şōra Dodd ţine cursuri în salele societăţii »Cristian Asociaţiōn of young Men« în New-York, gātindū totū atunci māncarea despre, care vorbesce. Este de necreţutū cu ce iuţelā, simplicitate şi curāţeniā gātesce ea în prezenţa publicului şi instrueză tot-de-odatā. Atātū de raţionatā şi lāmuritā este gātirea ca şi discursulū ei. Bucatele gātite rēmānū fōrte puţinū timpū în salā, din cauzā că publiculū se întrece a-le cumpērā. Trebuie însă sē menţionāmū şi sē facemū cunoscutū, că jumētatea publicului trebuie sē se mulţāmescā numai cu mirosulū bucatelorū. Mirosulū bucatelorū confirmā teoria d-şōrei Dodd. Reformatricea gastronomiei crede că numai cu acestū ciclu de cursuri nu este implinitā misiunea sa şi că mai trebuie sē trecā cātāva vreme. Ţinta ei este, sē înfiinţeze unū felū de universitate de arta bucātāriei cu unū laboratoriu, unde ori-cine sē pōtā învăţā iute şi în modū practicū, cum se gātēscā māncārī bune şi nutritōre cu mijlōce modeste.

Unū Ungurū între antropofagi. — Ō fōie ungu-rēscn a primitū în ūilele acestea dela Arthur Grūnn, din Santo Spirito (Australia) o scrisōre fōrte interesantā, care se ocupā cu descrierea ţērii şi a ōmenilorū. »Mē aflū« scrie Arthur »în Spirito Santo, lângā riulū Mordan între antropofagi. Nicāiri pe lume nu s'a lāţitū uriciōsa dātinā a antropofagiei așa de tare şi fără sē se pōtā sfirşi, ca în acestū petecū de pāmēntū, care l'a descoperitū cuceritorulū spaniolū Quiros în anulū 1606. Zadarnicā a fostū nāsuiinţa împreunatā cu marī sacrificii a misionarilorū, aceste bestii nu potū sē se desbere de a māncā carne de omū. S'a întēmplatū acum 45 de ani, că au māncatū pe renumitulū misionarū englesū Villims. Decā potū sē-şi procure de undeva carne de omū, o mānāncā şi ađī mai bucosū, ca ori ce delicateţā. Că eu n'am ajunsū încă în gura lorū, am sē mulţāmescū împrejurārei, că pe mine mē privescū ca p'o fiinţā divinā. Şi acēsta este de a se atribui aparatului meu americanū de fotografīā, escelentului meu revolverū Remington, vr'o cător-va rachete sunātōre şi fricei nemārginite a acestorū sēlbaticī. Când au vĒdūtū aceste creaturi tablourile făcute de mine, se rugāu ca la unū Dumneđeu, căci astfeļū de minuni încă nu mai vĒduserā până acum. Cāteva ūile mai înainte însă am audītū, că li se face poftā grozavā de trupulū meu, căci licārindū cu limba ūicēu în limba lorū. »Bunū ar mai fi de māncatū.« Pe mine mē trecurā fiori reci. Iute am aprinsū o rachetā, ale cărei scānteii le-am îndreptatū asupra Canibalilorū, şi acēsta îi spēriā așa de tare, încātū o luarā la fugā căutāndū a se depārţā cātū mai repede de mine.

Editorū: Iacobū Mureşianu.
Redactorū responsabilū: Dr. Aurel Mureşianu.

Cursul la bursa de Viena
din 6 Augustu st. n. 1884.

Rentă de aur ungară 6%	122.15	Bonuri croato-slavone	100.—
Rentă de aur 4%	92.30	Despăgubire p. dijma de vin ungar.	99.75
Rentă de hârtie 5%	89.10	Imprumutul cu premiu ungar.	116.02
Imprumutul căilor ferate ungare	142.40	Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	115.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	96.50	Renta de hârtie austriacă	81.05
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	118.50	Renta de arg. austr.	81.90
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	102.10	Renta de aur austr.	103.52
Bonuri rurale ungare	101.25	Losurile din 1860	134.25
Bonuri cu cl. de sortare	101.—	Acțiunile băncel austro-ungare	863.—
Bonuri rurale Banat-Ti-miș	101.—	Act. băncel de credit ung.	315.25
Bonuri cu cl. de sortare	101.—	Act. băncel de credit austr.	314.75
Bonuri rurale transilvane	101.25	Argintul — Galbin împărătesc	5.74
		Napoleon-d'ori	9.65 1/2
		Mărci 100 imp. germ.	59.45
		Londra 10 Livres sterlinge	121.45

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 23 Iulie st. v. 1884.

Renta română (5%)	Cump. 93 1/2	vend. 94
Renta rom. amort. (5%)	95 3/8	—
convert. (6%)	97 1/4	98
Impr. oraș. Buc. (20 l.)	34 1/4	—
Credit fonc. rural (7%)	102 1/4	102 3/4
" " " (5%)	90 1/2	91
" " " (7%)	101 3/4	102
" " " (6%)	97 1/2	98
" " " (5%)	87 1/2	88
Banca națională a României	1325	1400
Ac. de asig. Dacia-Rom.	345 1/2	347
" " Națională	239 1/2	—
Aur	5 30. 0/10	—
Bancnote austriace contra aur	2.07.	2.09

Cursul pieței Brașov
din 7 Augustu st. n. 1884.

Bancnote românesce	Cump. 9.12	Vend. 9.16
Argint românesc	9.10	9.15
Napoleon-d'ori	9.62	9.66
Lire turcesce	10.88	10.96
Imperiali	9.84	9.88
Galbeni	5.62	5.66
Scrisurile fonc. »Albina«	100.50	101.50
Discontul	7—10 %	pe an.

Numere complete din „Gazeta” dela 1 Ianuarie a. c. se mai află.

ABONAMENTE LA „GAZETA TRANSILVANIEI.”

se pot face la **1 și 15** a fie-cărei luni.

Pentru Austro-Ungaria pe an	12 fl. v. a.
” ” ” 1/2 ”	6 ” ”
” ” ” 1/4 ”	3 ” ”
Se acordă abonamente și lunare cu	1 ” ”
Pentru România și străinătate pe an	36 franci
” ” ” 1/2 ”	18 ” ”
” ” ” 1/4 ”	9 ” ”

Cel mai ușor mijloc de abonare este prin mandat postal. Abonamentele se plătesc înainte.

Rugăm pe domni abonați să binevoiescă a ne da lămurită adresa, ca trimiterea ziarului să nu sufere nici cea mai mică întârziere.

Administrațiunea.

BULLDOGG.



Revolveru, micu, comodu, cu șese

focuri 3 fl. 88 cr.; același mai mare 4 fl. 50 cr., 5 fl. 50 cr.; Puscii, 5 fl., 8 fl., 18 fl., 20 fl., 30 fl., peste totu cea mai bună și mai probată fabricațiune.

Se primesc comande:

Viena, Praterstrasse 16, Rix.

TIPOGRAFIA ALEXI, Brașov.

Unica tipografia românească în totă Austro-Ungaria susținută de un particular, care s'a distinsu la esoposițiunea națională din Sibiu în anul 1881 și în care se tipăresce acum și **primul ziar român cotidian.**

Acestei tipografii i-a succedut de a dobândi de la magistratul orașului Brașov furnizarea tipăriturilor necesare pentru oraș, învingându prin concurență, pe cea mai vechiă și renumită tipografie din Brașov.

Avantagiile pe care le poțe oferi acestu stabilimentu fiindu recunoscute chiar de streini, vor îndemna, precum ni place a crede pe toți Români, cari au ceva de tipărit, de a se adresa mai întâiu la noi.

Dintre operile publicate până acum in editura noastră ni permitem a recomanda:

G. Curtius. Gramatica limbei elenice prelucrată de Stefanu Iosif, profesor și directoru la gimnas. rom. gr.-or. din Brașov, prețulu fl. 2.50	Arion, seu culegere de cânturi naționale spre întrebuițarea tinerimei de ambe-sece, culese și arangiate de Ion Dariu, învățătoru la școla primară din Satulung prețulu fl. —.30	Mortea lui Mihai Vitezulu, dramă națională în 5 acte, de Stan Părjol, prețulu . . —.40
Gramatica limbei române, întocmită pentru școlele secundare de Nicolau Pilția, profesor la gimnasiulu român greco-oriental din Brașov, prețulu 1.25	Iuliu I. Roșca. Sacrificiu pentru Sacrificiu, romanu originalu, prețulu —.35	Rumänische Kunstdichtungen, übersetzt von Theochar Alexi, prețulu fl. 1.—
		Noua Biblioteca Română, anul I și II . . 10.—
		Noul Călindaru de casă intră în anul alu V-lea.

La 3 Augustu va apăre

Romanulu istoricu

BEIU, VODA, DOMNU

— în cinci părți —

Acestu romanu se va publica în broșuri à câte 20 cruceru seu 50 bani.

Magazinul de încălțăminte

„CISMA ROȘIE” Strada Căldărariloru 540.

Comande după măsură se vor efectua din materialu solidu, și cu prețuri moderate.

Subscrisulu am onore a recomanda onoratulu publicu, Magazinulu meu de încălțăminte pentru bărbați, dame și copii, cu prețurile cele mai moderate.

Comande pentru străinătate se primesc și se efectuează promptu și cu prețuri moderate.

Asemenea recomandă onoratulu publicu depositulu de pălării pentru bărbați și copii cu prețuri reduse.

G. Orghidanu.